

109年公務人員特種考試司法人員、法務部
調查局調查人員、國家安全局國家安全情報
人員、海岸巡防人員及移民行政人員考試試題

考試別：調查人員

等別：三等考試

類科組：調查工作組（選試阿拉伯文）

科目：外國文（阿拉伯文）

考試時間：2小時

座號：_____

※注意：(一)禁止使用電子計算器。

(二)不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在試卷上，於本試題上作答者，不予計分。

一、請將下列阿拉伯文段落翻成中文：（每小題20分，共60分）

1- تلقى خادم الحرمين الشريفين الملك سلمان بن عبد العزيز آل سعود اتصالاً هاتفياً اليوم من فخامة الرئيس عبد ربه منصور هادي رئيس الجمهورية اليمنية، اطمأن فيه على صحة خادم الحرمين الشريفين سائلاً الله أن يديم عليه الصحة والعافية، وقد أعرب خادم الحرمين الشريفين عن شكره لفخامته على مشاعره الأخوية الصادقة.

2- بدأ المحتجون التجمع في ساحة الشهداء مساء السبت، وحاول البعض الوصول إلى مبنى البرلمان وسط المدينة، فردت عليهم قوات الأمن بإطلاق الغاز المسيل للدموع. أفادت الأنباء بسقوط إصابات جراء الاشتباكات بين قوات الأمن اللبناني ومحتجين.

3- يوجد حوالي 250 ألف عامل مهاجر مسجل في لبنان يعملون في مجال خدمة البيوت والنظافة والفلاحة والبناء، ويعيشون أوضاعاً صعبة منذ اندلاع الأزمة الاقتصادية والمالية في لبنان، وقد زادت معاناتهم خلال جائحة كورونا والقيود التي رافقتها بسبب الإجراءات الخاصة بالحد من انتشار الفيروس.

二、請以阿拉伯文就下列題目寫一篇分析論文：（40分）

كيف نكافح تهريب المخدرات؟